

# **Plamen**

**Руководство по монтажу и эксплуатации  
чугунной печи**

## **Amity 3**



10.11.2016.

## ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Настоящим заявляем, что данное изделие отвечает всем требованиям стандарта EN 13240:2001/A2:2004 и имеет маркировку CE в соответствии с Директивой Совета ЕС 305/2011.

г. Пожега, 21.05.2015 г.

 **Plamen** d.o.o.  
HR-34000 Požega, Njemačka 36



11

Отопительные аппараты периодического действия

**EN 13 240:2001 / A2:2004**

Комнатные обогреватели, работающие на твердом топливе

Тип: **Amity 3**

Минимальное расстояние до объектов, изготовленных из горючих материалов: [мм]  
от топочной дверцы: **1200** от боковой стенки печи: **400** от задней стенки печи: **400**  
от верхней плиты печи: **500**

Концентрация угарного газа (CO) в продуктах сгорания из расчета 13%O<sub>2</sub>: **0,099 [%]**

Температура дымовых газов: **354 [°C]**

Номинальная мощность: **8 [кВт]**

КПД по энергии (топливо): **75,8 [%]**

Дрова / древесные брикеты

Серийный номер:

Соблюдайте инструкции по эксплуатации.

Используйте рекомендуемые виды топлива.

Вышеуказанные значения действительны только в условиях испытаний.

Изготовлено в Хорватии.

Год выпуска: **2016**

Год изготовления:

Номер Декларации характеристик качества: 00028-CPR-2016/01/08

Номер испытательной лаборатории: NB 1015

 **Plamen**

HR-34000 Požega, Njemačka 36  
tel.: +385 (0)34 254 600, 254 602, fax: +385 (0)34 254 710  
www.plamen.hr

Amity 3 сконструирована по последнему слову техники и выделяется своими простыми, но современными прямыми линиями, а потому печь подходит для любых интерьеров. Печь выполнена из высококачественного чугуна, окрашенного чёрной жаростойкой краской, делающей её ещё более привлекательной.

Через большую остеклённую дверцу полностью видна топка, за счёт чего возникает чувство открытого огня. Проходящие особым образом потоки первичного и вторичного воздуха обеспечивают чистоту стекла на протяжении всего времени работы печи. Печь отличается высокой эффективностью, огонь в ней может держаться по несколько дней.

Для достижения наилучшего результата уже до первого использования прочтите ПОЛНОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

РАЗМЕРЫ (ширина x высота x глубина):	59,7 x 76,4 x 51,9 см
МАССА:	128,5 кг
НОМИНАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ:	8 кВт
ИСПОЛНЕНИЕ ПО EN 13240:	1a
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДЫМОХОДА - сзади:	Ø120 мм
ВЫСОТА ЗАДНЕГО ПОДКЛЮЧЕНИЯ ДЫМОХОДА - ОТ ПОЛА:	H=52 см

### УКАЗАНИЯ ПО МОНТАЖУ

Установите переднюю цокольную панель (162) как показано на рисунке на титульном листе. Подключение к дымоходу находится с обратной стороны печи. Верхний и нижний выпуски и колено к дымоходу входят в комплект поставки печи. Способы их подключения см. на рисунке 2. Мы рекомендуем использовать эти фиттинги как показано на рисунке 6, вариант В, страница 11. Если вы планируете подключение согласно варианту А, убедитесь, что подключение выполняется с небольшим подъёмом в сторону самой дымовой трубы.

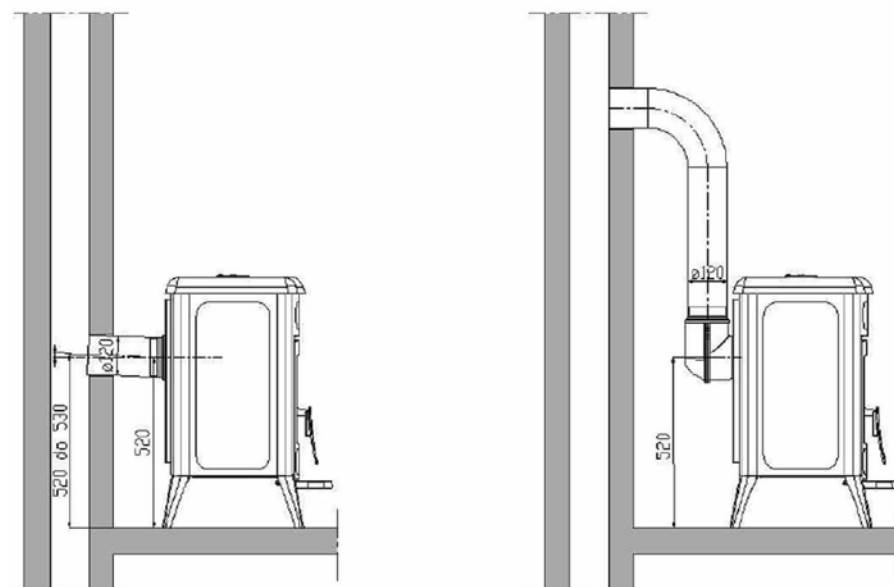


Рисунок 2 a)

b)

## **Окружающая обстановка**

При установке печи на полу из теплочувствительного или воспламеняемого материала, для защиты пола под печью необходимо предусмотреть прочное, негорючее основание. Защитное основание должно выступать не менее чем на 40 см назад и в стороны и на 60 см вперед от течи.

Минимальное расстояние между печью (по бокам и сзади) и объектами из теплочувствительных материалов должно составлять 40 см.

Минимальное расстояние от топочной дверцы печи до объектов из теплочувствительных материалов, находящихся непосредственно в зоне теплового воздействия, должно составлять 120 см.

Плиту следует расположить на ровной поверхности, в помещении с достаточным количеством свежего воздуха для поддержки горения. При наличии в помещении, где установлена печь, вытяжного устройства или колпака над очагом, необходимо предусмотреть дополнительное отверстие для притока свежего воздуха. Такое отверстие должно быть оснащено защитной решеткой, предотвращающей его засорение.

## **Подключение дымохода**

Для подключения печи к дымоходу следует использовать обычные (стандартные) трубы и отводы со встроенными задвижками.

Убедитесь, что дымовая труба, выходящая из печи, и колено надёжно соединены, и что соединение дымовой трубы с дымовым отверстием печи и отверстием дымохода надёжно и герметично. Дымовая труба не должна выходить за пределы внутренней облицовки дымохода, т.е. она не должна выдаваться за поперечное сечение дымохода.

**Рекомендуется подключать к сертифицированным в РФ дымоходам:**

- модульным нержавеющей дымоходам типа «сэндвич» марки ВУЛКАН;
- дымоходам из вулканической породы HEDA/Keddy;
- керамическим дымоходам HART.

**Подключение к дымоходам производится в соответствии с Противопожарными правилами СП 7.13130.2013.**

## **ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ**

### **Первый розжиг**

Учитывая тот факт, что печь изготовлена из чугуна, важно иметь в виду, что именно этот материал чувствителен к экстремальным температурным изменениям и что он может трескаться при неравномерной тепловой нагрузке. Таким образом, при первом розжиге печи (в течение, как минимум, 10 первых часов эксплуатации), огонь в топке должен быть умеренным (загрузка не должна превышать половину рекомендуемого объема топлива, указанного для номинальной мощности). Используйте газеты и сухую, тонкую щепу для разведения огня.

### **ВАЖНО:**

Перед первым розжигом печи не забудьте насыпать слой золы или песка на нижнюю пластину топки, чтобы покрыть волнистую поверхность пластины, при этом не следует покрывать крышку зольного короба (поз. 178).

Во время очистки, т.е. при удалении золы, оставьте достаточно золы, чтобы полностью покрыть волнистые рёбра нижней пластины. Это добавит печи производительности и обеспечит долгое сохранение слоя горячих углей, а также и защиту нижней пластины.

В печи отсутствует обычная решётка, вместо неё используется крышка зольного короба, служащая для удаления золы в зольник.

При использовании высококачественной древесины вам не потребуется часто удалять золу. Важно, чтобы слой золы не мешал потоку первичного воздуха, поступающего в печь с боков.

Данный продукт отличается высоким качеством, при этом не нужно гасить огонь, поскольку вам необязательно удалять скопившуюся золу.

Пожалуйста, изучите управление подачей воздуха на печи, как описано в «Инструкции по розжигу и эксплуатации в обычных условиях» и «Управлению тепловой мощностью».

Печь окрашена жаропрочной краской, отверждение которой начнётся во время первого розжига. При этом появится характерный запах и может появиться дым, поэтому во время первого розжига печи важно хорошо проветривать помещение.

**Внимание! Слишком большое пламя (неумеренное) при первом розжиге печи может повредить лакокрасочное покрытие.**

При первом розжиге печи не ставьте ничего на печь и не касайтесь окрашенных поверхностей, поскольку это может привести к повреждению ещё не отвердевшего лакокрасочного покрытия.

### **Пригодное топливо**

Печь Amity была разработана для сжигания дров и древесных брикетов, т.е. малозольного топлива, такого как бук, граб, берёза.

Используйте только хорошо выдержанные сухие дрова влажностью не более 20%, чтобы уменьшить вероятность накопления маслянистой сажи (креозота), которые могут привести к засорению дымохода. Не сжигайте бытовой мусор, особенно любые синтетические материалы. Многие отходы содержат вещества, которые вредны для печи, дымохода и окружающей среды.

Сжигание таких отходов запрещено законом.

Кроме того, никогда не сжигайте ДСП отходы, потому что ДСП содержит клей, который может привести к перегреву печи.

Рекомендуемая разовая загрузка топлива:

Дрова (длиной прикл. 33 см)	2 - 3 штуки	приблизительно 2,5 - 5 кг
Древесные брикеты	2 штуки	приблизительно 2 - 4 кг

Чрезмерные нагрузки могут привести к загрязнению стекла дверцы.

### **Розжиг и эксплуатация в обычных условиях**

Чтобы разжечь огонь положите в топку немного смятых газет. Поверх бумаги уложите тонкие сухие щепки и 2-3 небольших полена.

Установите регуляторы подачи воздуха на верхней пластине в закрытое положение. При розжиге печи рекомендуется оставить дверцу топки приоткрытой (на 4-5 минут), чтобы избежать запотевания / затемнения стекла. Не оставляйте растопленную печь без присмотра до появления в топке яркого пламени.

Не забудьте открыть регуляторы подачи воздуха на верхней пластине и закрыть дверцу, когда огонь разгорится. Не перегружайте печь топливом. Рекомендуется размещать топливо в два слоя, уложенных поверх слоя горячих углей.

При нормальной работе печи дверца должна оставаться закрытой, за исключением подбрасывания дров.

Если у вас есть заслонка, установленная в дымоходе, держите её полностью открытой до появления в топке яркого пламени.

Конструкция печи позволяет сохранять стекло дверцы в чистоте на протяжении всего времени использования. Затемнение стекла происходит только в случае неполного сгорания топлива. К причинам неполного сгорания относятся следующие:

- несоответствующая конструкции дымохода или плохое состояние технического обслуживания
- пониженная подача вторичного воздуха
- ненадлежащее топливо
- избыточная загрузка топлива
- Стекло также будет загрязняться, если полностью закрыть регуляторы подачи воздуха на ночь для поддержания огня. Поэтому никогда не закрывайте регуляторы подачи воздуха полностью, а только до определённой степени, достаточной для поддержания чистоты стекла, чтобы печь оставалась тёплой, и в ней было достаточно горячих углей для поддержания огня с утра. Кроме того, рекомендуется подкинуть в печь 1 или 2 больших полена, чтобы они могли медленно гореть всю ночь.
- Имейте в виду, что поверхность печи горячая и печь должна эксплуатироваться только взрослыми.

**ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЗАЩИТНУЮ ПЕРЧАТКУ!**

**ВНИМАНИЕ!** Для растопки или повторного розжига печи запрещается использовать спирт и бензин.

### Управление тепловой мощностью

Для надлежащей регулировки мощности требуется определённый опыт, поскольку нужно учесть множество факторов, таких как разрежение в дымоходе и качество топлива. Чтобы научиться пользоваться печью тщательно прочтите наши рекомендации и инструкции. Мощность регулируется при помощи регуляторов подачи первичного воздуха, расположенных на верхней плите. Производительность печи зависит от разрежения в дымоходе (тяги). Для нормальной регулировки тепловой мощности при помощи регуляторов подачи воздуха используйте задвижку, чтобы уменьшить чрезмерное разрежение в дымоходе. Для надлежащей регулировки при помощи регулятора подачи воздуха требуется определённый опыт. Поэтому для достижения наилучших результатов внимательно прочтите наши инструкции по эксплуатации печи.

Установка регулятора подачи воздуха для номинальной мощности 8 кВт:	Установка регулятора подачи воздуха для минимальной мощности:
 <p data-bbox="647 1955 794 1989">Рисунок 3</p>	 <p data-bbox="1254 1955 1401 1989">Рисунок 4</p>

## Эксплуатация печи в промежуточный период

При эксплуатации печи в течение промежуточного периода (когда температура наружного воздуха выше 15 °С) могут возникать проблемы, связанные с недостаточным уровнем разрежения в дымовой трубе (слабая тяга или отсутствие тяги). В этом случае можно попытаться создать необходимое пониженное давление путем разогрева дымохода. Если это не помогло, не следует продолжать растопку печи. Рекомендуем открыть окно или дверь в помещении для выравнивания внутреннего и внешнего давления воздуха.

## Обслуживание и очистка

В конце каждого отопительного сезона необходимо очищать печь, соединительные трубы и дымоход от отложений сажи. Нерегулярность контроля и очистки повышает риск возгорания в дымоходе. В случае возгорания в дымоходе, действуйте следующим образом:

- не используйте воду для тушения огня
- закройте все каналы подачи воздуха, предусмотренные конструкцией печи и дымовой трубы
- после тушения пожара, вызовите трубочиста для проверки дымохода
- позвоните в уполномоченный сервисный центр производителя, чтобы проверить печь.

Внешние поверхности печи окрашены термостойкой краской. После того как краска полностью установится (т. е. после второго или третьего розжига) все такие поверхности могут быть очищены влажной мягкой тканью.

Со временем краска на поверхностях топки может поблекнуть. Допускается повторное окрашивание этих поверхностей термостойкой краской, которую можно приобрести в специализированных магазинах.

Стекло топочной дверцы разрешается очищать обычным средством для мытья стекол.

При возникновении любых проблем в процессе эксплуатации (например, дым), обратитесь к трубочисту или в ближайшую местную службу. Только уполномоченные лица могут выполнять любые операции на печи и использоваться только оригинальные запчасти.

Для очистки эмалированных и окрашенных поверхностей следует использовать мыло и воду, неабразивные, химически неагрессивные моющие средства.

## Гарантия

Гарантия Производителя будет иметь силу при условии эксплуатации печи в соответствии с требованиями настоящего руководства.

## Размеры отапливаемых помещений

Размер отапливаемого помещения зависит от режима протапливания и теплоизоляции.

В зависимости от условий отапливания с отдельными источниками тепла номинальной мощностью 8 кВт можно нагреть помещения следующих объёмов:

при благоприятных условиях	160 м <sup>3</sup>
при менее благоприятных условиях	105 м <sup>3</sup>
при неблагоприятных условиях	75 м <sup>3</sup>

Нерегулярность использования печи или топка печи с большими перерывами по времени считается менее благоприятными / неблагоприятными условиями эксплуатации.

## Выбор дымовой трубы

При определении размеров дымовой трубы следует опираться на следующие данные:

Номинальная тепловая мощность	8	кВт
Массовый поток дымовых газов	7,3	г/с
Средняя температура дымового газа	354	°С
Разрежение в дымовой трубе при номинальной тепловой мощности	0,13	мбар
Разрежение в дымовой трубе при 0,8 номинальной тепловой мощности	0,10	мбар

### Помните:

- При закладке дров их количество должно соответствовать требуемому количеству тепла.
- При добавлении топлива рекомендуется закрывать регуляторы, расположенные на верхней плите.
- После повторной загрузки установите регуляторы подачи воздуха в открытое положение, чтобы в печи разгорелся яркий огонь. И только после этого отрегулируйте подачу воздуха в соответствии с желаемой мощностью.
- Строго соблюдайте эти Инструкции по Монтажу и Эксплуатации, обращая особое внимание на правильность расположения регуляторов подачи воздуха, обеспечивающих полное сжигание топлива и чистоту стекла.
- Устанавливайте печь в помещении подходящего размера. Это обеспечит соответствие номинальной мощности печи требованиям к количеству тепла в этом помещении.
- Избегайте работы при минимальной мощности. Приоткрывайте регуляторы подачи воздуха на ночь для сохранения слоя горячих углей до утра, чтобы было легче разжечь огонь при помощи сухих щепок.
- Во время очистки печи, т.е. при удалении золы, убедитесь, что в топке осталось достаточно золы, чтобы полностью покрыть волнистые рёбра нижней пластины. Это поможет увеличить КПД печи и защитит нижнюю пластину.



### Запасные части и аксессуары (Страница 10, рисунок 5)

Поз.	Наименование	Обозначение
161	Нижняя пластина	AM-161
162	Передняя цокольная панель	AM-162
163	Задняя панель	AM-163
164	Боковая панель - внешняя	AM-164
165	Внутренняя вставка боковой панели	AM-165
169	Газоотвод подключения - кольцевой выступ	AM-169
170	Ножка - по правую руку	AM-170
171	Ножка - по левую руку	AM-171
172	Передняя панель	AM-172
173	Остекленная дверца	AM-173
174	Регулятор подачи воздуха	AM-174
175	Верхняя плита	AM-175
176	Защитный козырёк для стекла	AM-176
177	Круглая крышка	AM-177
178	Крышка зольного короба	AM-178
179	Газоотвод подключения - нижний	AM-179
180	Газоотвод подключения - верхний	AM-180
181	Ручка	AM-181
182	Дефлектор	AM-182
183	Внутренняя вставка задней панели - по левую руку	AM-183
184	Внутренняя вставка задней панели - по правую руку	AM-184
185	Левая перегородка	AM-185
186	Правая перегородка	AM-186
241	Держатель стекла	
242	Регулятор подачи вторичного воздуха	
243	Зольник	
244	Зольный короб	
245.1	Задний щит	
246	Пружина	
247	Резьбовая стяжная шпилька	AM-247
250	Ручка дверцы топки	
320	Стекло дверцы	AM-320
	Комплекующие:	
801	Кочерга	
802	Лопатка для очистки	
806	Защитная перчатка с логотипом 'PLAMEN' красного цвета	

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ СОХРАНЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО НА ЛЮБЫЕ МОДИФИКАЦИИ, НЕ ВЛИЯЮЩИЕ НА ФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ И БЕЗОПАСНОСТЬ ПЕЧИ!**

Запасные части - комплектующие:

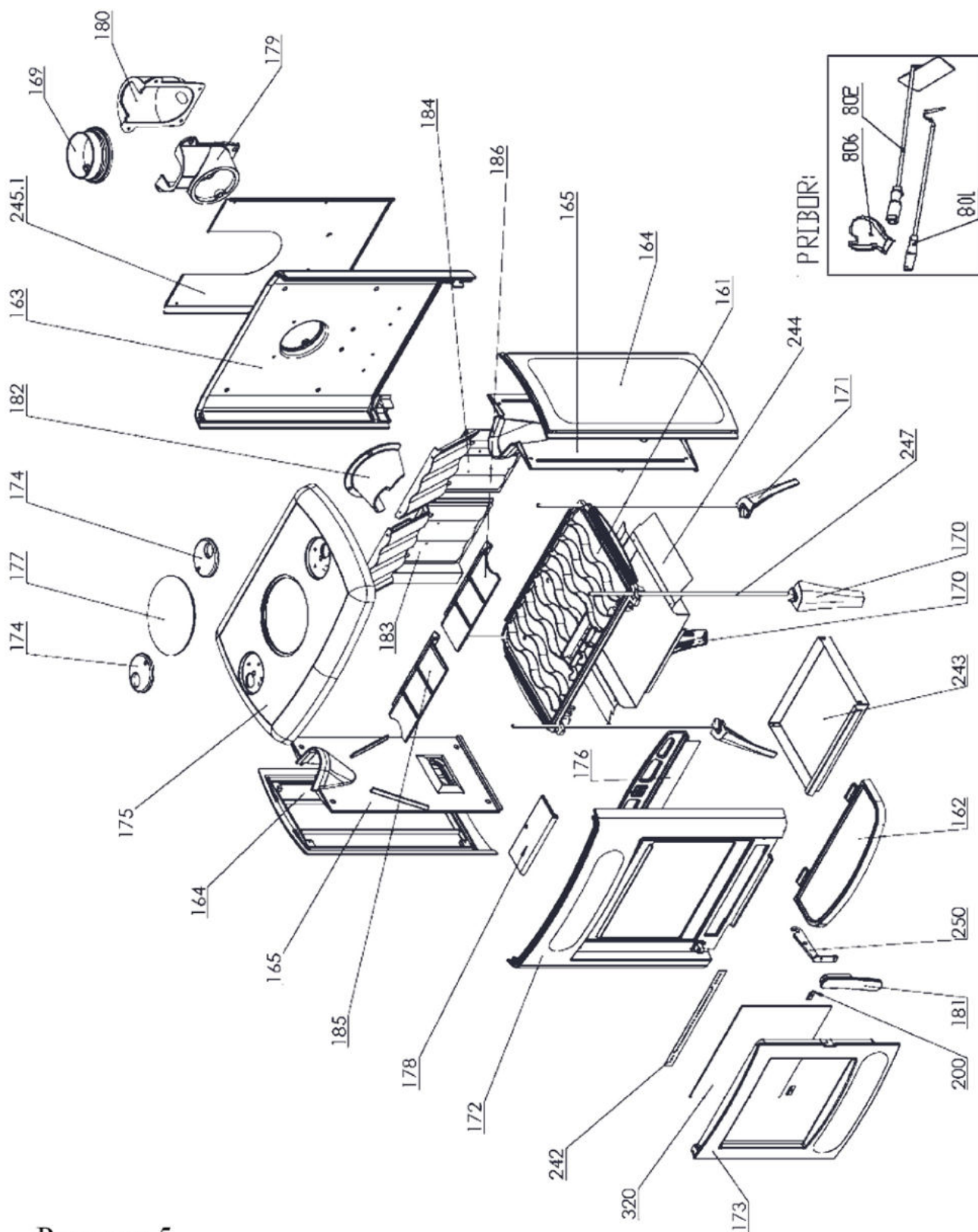
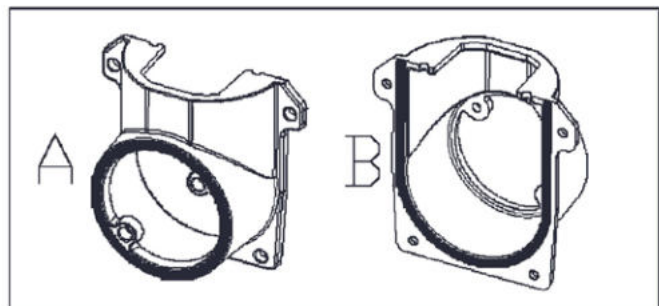
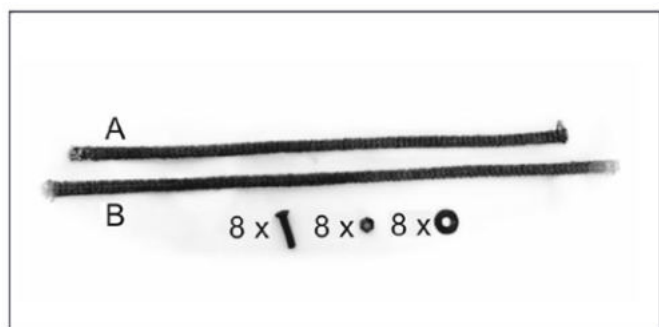
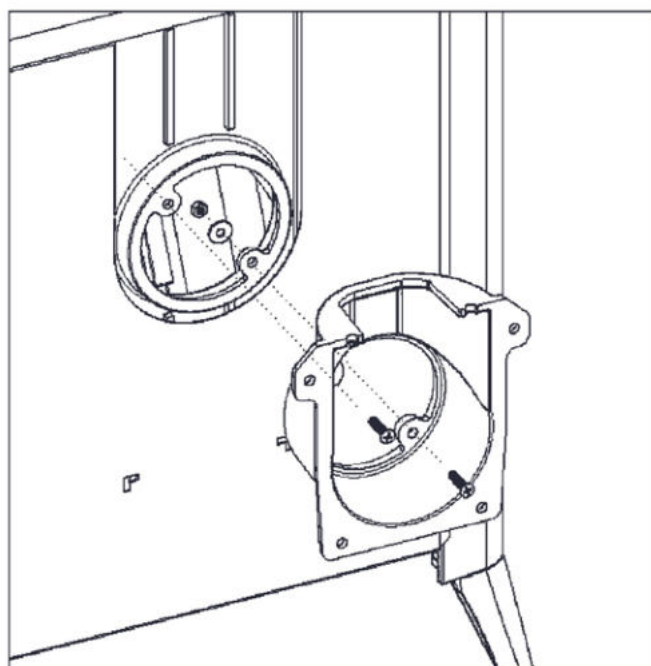


Рисунок 5

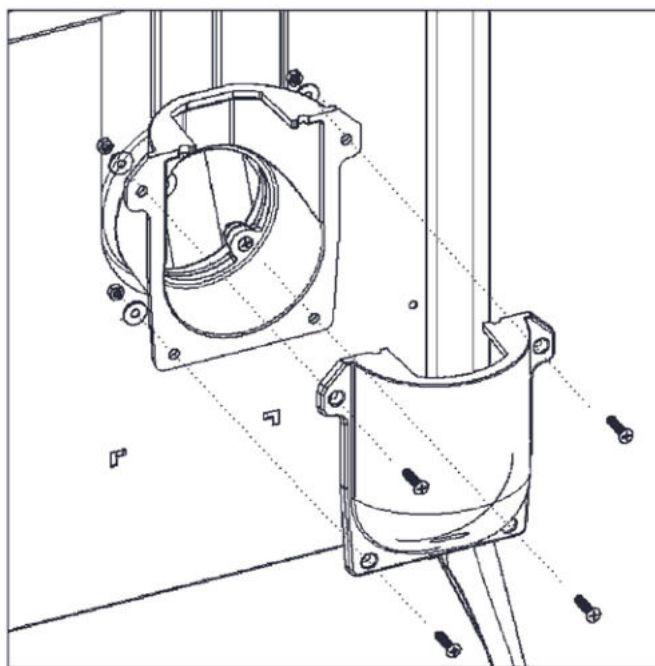
### Вертикальное подключение



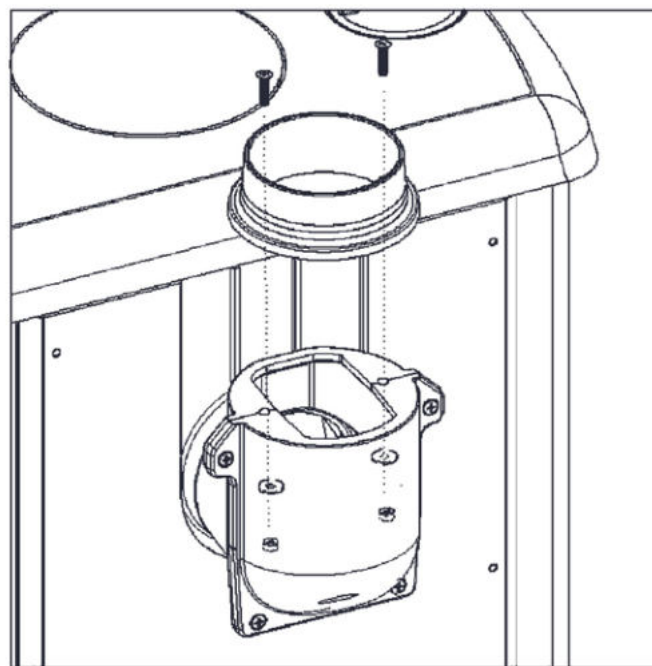
1



2



3



4

Рисунок 6